

Támogatási szerződés 3. számú melléklete

TÁMOGATÁS ELSZÁMOLÁSA

I. A támogatott adatai:

Név: Kelenvölgyi Római Katolikus Egyházközség (Budapest-Kelenvölgyi Szentháromság Plébánia)

- Cím (székhely, lakóhely): 1116 Budapest, Dália utca 4/a
- Levelezési cím, telefon: 1116 Budapest, Dália utca 4/a Tel.: 227 5010
- Adószám (adóazonosító jel): 19025764-1-43
- Bankszámlaszám: 11711034-20084352 OTP Bank NyRt
- Az elszámolásban szereplő számlákkal kapcsolatban Áfa levonási jogosultsága van-e?
igen / nem / arányosítással (a megfelelő rész aláhúzendő)
- A támogatás összegéből az adóhatóság felé Áfa befizetést teljesített?
igen / nem (a megfelelő rész aláhúzendő)
- A kapcsolattartó személy neve és elérhetősége: Takács Sándor 06 20 561 4678
- A csatolt számlákat kizárólag a Bp. XI. Kerület Újbuda Önkormányzata I-316-3/2017 ksz. támogatási szerződésének elszámolásához használta fel : -igen
-nem (számlákon bontva, igazolva milyen arányban)

2. Az Önkormányzattól támogatásként elnyert összeg: 1 000 000 Ft

3. A támogatási cél megnevezése: Templom belső felújítási munkái

4. Elszámolási határidő: 2018. június 30.

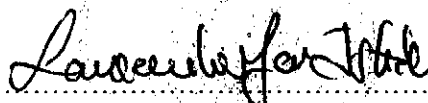
5. Támogatás terhére elszámolt összeg összesen:

1 000 000 Ft

6. Önerő terhére elszámolt összeg összesen: 134 170 Ft

A költségösszesítő pótlapok száma: 1db

Budapest, 2018. év június .hónap 26. nap


(cégszerű) aláírás

IGAZOLÁS

1. Szakmai igazolás

A támogatás cél szerinti felhasználását igazolom.

Aláírás:

Dátum:

A támogatás cél szerinti felhasználását az alábbiak miatt nem igazolom:

.....

.....

Aláírás:

Dátum:

2. Pénzügyi igazolás

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét,- Ft összegben igazolom.

A támogatás cél szerinti felhasználását az alábbiak miatt nem igazolom:

.....

.....

Aláírás:

Dátum:

A keretezett részt az Önkormányzat tölti ki!

IGAZOLÁSOK

1. Szakmai igazolás

A támogatás cél szerinti felhasználását igazolom.

Dátum: 2018. 08. 01. Aláírás: *Simony Péter*

A támogatás cél szerinti felhasználását az alábbiak miatt nem igazolom:

.....

Dátum: Aláírás:.....

2. Pénzügyi igazolás

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét 1.000.000,- Ft összegben igazolom.

Dátum: 2018 AUG 15. Aláírás (ügyintéző): *Rucze*

Dátum: 2018 AUG 17. Aláírás (vezető): *[Signature]*

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét az alábbiak miatt nem igazolom:

.....

Dátum: Aláírás (ügyintéző):

Dátum: Aláírás (vezető):

Beszámoló a Budapest Főváros XI. ker. Újbuda Önkormányzata

I-315-3/2017 sz. Támogatási Szerződés megvalósulásáról

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Polgármesteri Hivatal Közművelődési Osztály 3		
Támogatási szerződés száma: I-315-3/2017-2		
Dátum: 2018 AUG. 02 2018		
Szerződés:	Megadán:	Ár:
I-315-3	2018.08.02	52591

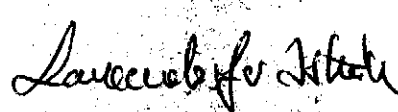
A fenti számú Támogatási Szerződés a kijelölt célnak és költségvetésnek megfelelően maradéktalanul megvalósult. A templom belső szentély burkolatát a terveink szerint újítottuk fel. A régi, elhasználódott több évtizedes padló filc burkolatát elbontottuk, a betonfelületek kiegyenlítésre kerültek. Az eredeti oltár szintje természetes kőburkolatot kapott csiszolt lapokból. A szentély szembemiséző oltár szintjén valamint lépcsőjéhez megvásároltuk az új padlószőnyeget, melyet önerőből fektetünk le. Ezzel megvalósulhatott a templom szentélyének teljes felújítása.

Hálás köszönetünket fejezzük ki mindnyájuknak és Simon Péternének, aki a támogatás adminisztrációját végezte

Kérjük elszámolásunk elfogadását a benyújtott dokumentumok alapján

Kelenvölgy, 2018. május 26.

Tisztelettel


Lencendorfer István
plébános

52591/2018

SZÁMLA Eredeti példány

RHASA 0649893

Az adós neve, címe, bankszámla száma, adószáma: HUNG-ART Kft. 2040 BUDAÖRS Gyár u. 2. Adószám: 10329511-2-13		A vevő neve, címe, bankszámla száma, adószáma: KELEUVSLAY, ROMA KATOLIKUS EGYHÁZKÖZSÉG 116 Bp. Dália u. 4/a	
Községi adószáma: 116		Községi adószáma:	
A teljesítés időpontja átadás 2018.05.23	A teljesítés időpontja 2018.05.23	A számla kelte: 2018.05.23.	Fizetési határidő: 2018.05.31.
A termék vagy szolgáltatás megnevezése, besorolási száma (VTS/ SZJ É.) és egyéb jellemzői	ÁFA kulcs	M.e.	Mennyiség
Templom szentély kivétel művelés szerződés díja			
		Egységár (ÁFA nélkül)	Érték (ÁFA nélkül)
			575.000,-
Elszámolva a Budapest Főváros XI. kerület ÚJBUDA Önkormányzata 1-3/6-3/2017 sz. Támogatási szerződése terhére 730.250,- Ft összegben			
HUNG-ART Kft. 2040 Budaörs, Gyár u. 2. Adószám: 10329511-2-13 10918001-00000037-29360008			
A számlában ÁFA nélkül		575.000,-	
Az ÁFA kulcs 27 %		155.250,-	
A teljesítésért hiteltörlesztés és hiteltörlesztés		730.250,-	

Lemmelóczy József

Saray
SZÖNYEGHÁZ

Unió Szőnyeg Kft.
1165 Budapest
Csinszka utca 30.
Adószám: 13033062-2-42
Telefon: +36-30-283-87-37

Bank neve: Budapest Bank
Bankszámlaszám:
10101494-72099000-01004000

SZÁMLA

Sorszám: UNIO-2018-109

VEVŐ:

Kelenvölgyi Római Katolikus Egyházközség
1116 Budapest
DÁLIA U 4/A
Adószám: 19025764-1-43

Fizetési mód:

Teljesítés dátuma:

Kiállítás dátuma:

átutalás

2018.05.29.

2018.05.18.

Fizetés beérkezett

2018.05.24.

Megnevezés	Menny.	Egységár	Nettó ár	ÁFA	ÁFA érték	Bruttó ár
Padlószőnyeg Altona, 12'	88 m2	3614,77	318 047	27%	85 873	403 920
Összesen:			318 047		85 873	403 920
				ÁFA 27 %:	85 873	

Összesen:

403 920 Ft

A számla aláírás és bélyegző nélkül is érvényes!

Elszámolva a Budapest Főváros XI. kerület ÚJBUDA Önkormányzata
1-316-3/2017. sz. támogatási szerződése terhére 209.750,- Ft összegben

UNIO SZÖNYEG KFT.
1165 Bp., Csinszka u. 30.
Adószám: 13033062-2-42

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészt az **KELENVÖLGYI RÓMAI KATOLIKUS EGYHÁZKÖZSÉG**, mint megrendelő, továbbiakban **Megrendelő**:

székhely: 1116 Budapest, Dália u. 4/a.

adószám:

bankszla:

képviselő: Lancendorfer István

másrészt a **HUNG-ART KFT**, mint vállalkozó, továbbiakban **Vállalkozó**:

székhely: 2040 Budaörs, Gyár u. 2.

adószám: 10329511-2-13

képviselő: Hajnal István – ügyvezető igazgató

bankszla: Unicredit Bank: 10918001-00000037-29360008

1., Szerződés tárgya

Megrendelő megrendeli, Vállalkozó elvállalja 2018. április 27-i árajánlata alapján személyesen megbeszéltek szerint a budapesti Kelenvölgyi Templom szentélyének kőburkolási munkáit (I. o. minőségben) a Megrendelővel történő helyszíni egyeztetés és a Megrendelő által elfogadott költségvetés alapján.

A fenti munkavégzéshez a víz- és áramvételi lehetőséget Megrendelő díjmentesen biztosítja.

2., Szerződés tárgyát képező munka teljesítési határideje

Kezdési idő: 2018. 05. 02.

Befejezési határidő: 2018. 06. 30.

3., Képviselet, ellenőrzés

Megrendelő képviselője: Lancendorfer István tel:

Vállalkozó képviselője: Hajnal István tel: 20 4 391 415

4., A vállalkozás díja

Vállalkozási összeg, egyösszegű átalányáron:

Nettó összesen:	575.000,- Ft
+ 27% ÁFA:	155.250,- Ft
Bruttó vállalási ár:	730.250,-Ft
azaz hétszáz-harmincezer kettőszázötven Forint.	

5., Vállalkozói díj elszámolása

A számlák befogadásának feltétele a megrendelő által aláírt teljesítést igazoló jegyzőkönyv megléte, valamint számlához történő csatolása.

Megrendelő, Vállalkozó számláit az általa megjelölt bankszámlaszámra **8 napon belüli banki átutalással** kiegyenlíti.

A számla kiegyenlítéséig a beépített/szolgáltatott anyagok Vállalkozó kizárólagos tulajdonát képezik.

Megrendelő kötelessége a munkavégzéshez szükséges feltételek (víz- és áramellátás) biztosítása, ezek hiánya esetén Vállalkozó a határidőt módosíthatja.

6., Garancia, szavatosság

Vállalkozó a vonatkozó hatályos törvényi szabályozásokban, rendeletekben előírt jótállási és szavatossági feltételeket vállalja az általa kivitelezett munkarészekre.

7., Vállalkozói kötelezettségek

Vállalkozó tevékenysége alatt folyamatosan köteles teljes körűen a saját felelős hatáskörében az általa végzett munkákra (szolgáltatásokra) vonatkozó munkavédelmi és tűzvédelmi előírásokat betartani.

Vállalkozó a vállalt feladat teljesítése során csak érvényes munkaszerződéssel rendelkező munkavállalókat foglalkoztathat.

8., Egyéb feltételek

Vállalkozó alvállalkozó igénybevételére jogosult. A Vállalkozó a jogosan igénybevett alvállalkozóért úgy felel, mintha a feladatot maga végezte volna el, továbbá felelős minden olyan kárért melyet alvállalkozó okozott.

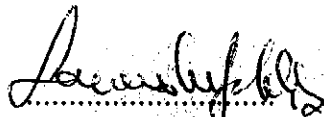
9., Jogi viták

Felek kijelentik, hogy a szerződésben nem rögzített kérdésekben a PTK előírásait fogadják el, valamint a mindenkor hatályos jogszabályok az irányadók.

Jelen szerződést csak szerződésmódosítás keretében, a szerződő felek cégszerű aláírásával lehet módosítani.

A szerződés a szerződő felek egybehangzó véleménye alapján, cégszerű aláírásukkal lép életbe.

Budaörs, 2018-05-02


.....
Megrendelő


HUNG-ART Kft.
2040 BUDAÖRS
Gyár u. 2.
Adószám: 10329511-2-13
Hajnal István
Vállalkozó

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről **Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata**

Székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Adószám: 15735746-2-43

Bankszámlaszám: 11784009-15511001

képviseli: Dr. Hoffmann Tamás polgármester, mint támogatást nyújtó, a továbbiakban: **Támogató,**

másfelől

Kelenvölgyi Római Katolikus Egyházközség

székhely: 1116 Budapest, Dália u.4/a.,

Nyilvántartási szám: 00001/2012-001 (559)

Adószám: 19025764-1-43

Bankszámlaszám: 11711034-20084352 OTP Bank NyRt.

képviseli: képviseli: Lancendorfer István

mint támogatott, a továbbiakban **Támogatott**

között az alábbiak szerint:

1. Támogató egyedi döntés (I-789-1/2017) alapján, támogatást nyújt Támogatott részére.
2. Támogató által benyújtott igénylésben foglaltak jelen megállapodás elválaszthatatlan részét képezik
3. A támogatás kizárólag az alábbi célra fordítható:
 Templom belső felújítási munkái
 A támogatási összeg az alábbi költségekre/kiadásokra használható fel:
 Az előregedett templombelső szentély burkolatának felújítása, javítása, cseréje. (beton szintek, korábbi elhasználódott burkolat bontása, új burkolat készítése).

A támogatás megvalósításának helye: 1116 Budapest Kecskeméti József utca 20.

A támogatással megvalósuló cél időtartama: 2017.09.01. napjától 2018. 05.31 napjáig tart.

Egyebek:

A támogatás összegét Támogatott a fentiekben meghatározott céltól eltérően nem használhatja fel. Ezzel összefüggésben sem fordítható a támogatás összege adóhatóság felé fizetendő ÁFA, illeték, vagy közteher tartozás kiegyenlítésére.

Támogatott kijelenti, hogy

- 60 (hatvan) napon túl lejárt és ki nem egyenlített köztartozása (adó-, vám-, valamint TB- és egyéb járulék tartozása) nincs,
- csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás alatt nem áll.

A támogatási szerződés 1. sz. mellékletét képezi a köztartozások, illetve csőd-felszámolás és végelszámolás eljárásról szóló nyilatkozat.

Nem fizethető ki a támogatás, illetve a megítélt támogatás kifizetését fel kell függeszteni, ha a Támogatott egy korábbi támogatással összefüggésben benyújtott lejárt határidejű elszámolása még nem került elfogadásra, illetve elszámolási- vagy visszafizetési késelemben van.

Támogatott vállalja, hogy lehetőség szerint a megvalósítás helyszínén tájékoztató táblát helyez el, melyen feltünteti, hogy a támogatási cél a Támogatóval kötött támogatási szerződés alapján valósul meg. Amennyiben Támogatott rendelkezik honlappal vagy kiadvánnyal, akkor a támogatási szerződés hatálya alatt ezeken is fel kell tüntetnie támogatás tényét.

4. Támogató a 3. pontban rögzített cél megvalósítására 1 000 000 Ft, azaz egymillió forint vissza nem térítendő támogatást nyújt, kizárólag a Támogatott részére.
5. A kifizetés pénzáttalással történik a Támogatott 11711034-20084352 számú OTP Bank NyRt-nél vezetett számlájára, melyet Támogató a Támogatott által aláírt szerződés beérkezését követően folyósít.
6. A támogatás felhasználásának, elszámolásának és ellenőrzésének szabályait Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Képviselő-testületének pénzeszközök átadásának, átvételének rendjéről szóló 25/2016.(XI. 22.) önkormányzati rendelete, valamint jelen szerződés tartalmazza.
7. A támogatás felhasználása
 - 7.1 Támogatott köteles a támogatás összegét egyéb pénzeszközeitől elkülönítetten kezelni, illetve nyilvántartani, arra is figyelemmel, hogy a támogatás felhasználásának mértékéről Támogató megkeresésére naprakész információkkal tudjon szolgálni.
 - 7.2 Támogatott vállalja, hogy a kapott támogatással legkésőbb **2018. június 30-ig** Támogatónak elszámol (Támogatási szerződés 3. számú melléklete).

8. Az elszámolás rendje:

- 8.1 A Támogatott a támogatás felhasználásáról az alábbiak szerint köteles írásban elszámolni. Az elszámolásnak tartalmaznia kell:
 - a) a támogatási elszámoló lapot (Támogatási szerződés 3. számú melléklete)
 - b) a kitűzött célok megvalósulását bemutató szöveges szakmai beszámolót,
 - c) a támogatás felhasználását igazoló számláknak és az egyéb számviteli bizonylatoknak a másolatát,
 - d) a támogatási cél érdekében kötött szerződések/megrendelések másolatát,
 - e) valamint a kifizetésekről szóló bankkivonatokat és kiadási pénztárbizonylatokat.
- 8.2 Az elszámolás minden egyes lapját (elszámoló lap, szöveges beszámoló, számlák másolatai, stb.) a Támogatottnak eredeti aláírásával szignálnia kell. Az elektronikus

feldolgozás biztosítása érdekében az elszámolás minden oldalát egyoldalasan, A/4-es álló formátumban kell benyújtani.

- 8.3 Az elszámoló lap minden pontját olvashatóan, géppel vagy kézi formában nyomtatott betűkkel pontosan kell kitölteni. A Támogatottnak aláírásával igazolnia kell, hogy az elszámolásban foglaltak a valóságnak megfelelnek.
- 8.4 Minden esetben csatolni kell az elszámoló lapon feltüntetett költségeket megalapozó számlák másolatait, melyeket jól láthatóan, 1-től kezdődően sorszámokkal kell ellátni és az elszámoló lapon ezekkel a sorszámokkal kell szerepeltetni. Az elszámoláshoz a támogatott nevére, címére szóló, a hatályos ÁFA törvényben meghatározott formai és tartalmi követelmények szerinti, a támogatási célnak megfelelő tartalmú, olvasható számlamásolatokat kell csatolni.
- 8.5 Az elszámoláshoz benyújtott számlák teljesítési dátuma a 3. pontban feltüntetett megvalósulási időszakra eshetnek.
- 8.6 Nem magyar nyelvű számla esetében a számla teljes tartalmát le kell fordítani, a forint összeg számítása – melyet a számlán fel kell tüntetni – a felhasználás napján érvényes (melyet be kell csatolni) MNB hivatalos devizaárfolyamon történhet.
- 8.7 Ha a támogatás az ellátottak, résztvevők létszámához kapcsolódik, a felmerülő kiadások – benyújtott számlák összegei – arányosítással a támogatott létszámra vetítve számolhatók el. A számítás valóságát az elszámoláshoz csatolt könyvvizsgálói igazolással kell alátámasztani. Amennyiben a Támogatott könyvvizsgálatra egyébként nem lenne kötelezett, erről írásban nyilatkozatot kell benyújtania.
- 8.8 Az eredeti számlán a Támogatottnak fel kell tüntetni (másolást megelőzően) bélyegzővel vagy olvasható ráírással: „*Elszámolva a Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzatasz. támogatási szerződése terhéreFt összegben*”.
- 8.9. A támogatási cél megvalósulásáról szóló szöveges beszámolóban be kell mutatni, hogyan valósult meg az előzetes program- és költségtervezet.
Ha egy számla tartalmából egyértelműen nem állapítható meg a támogatás célszerű felhasználása, a kifizetés indokoltságát a szöveges beszámolóban fel kell tüntetni.
- 8.10. Amennyiben a Támogatott (a támogatási összeg kifizetése előtti nyilatkozata szerint) a támogatással kapcsolatosan ÁFA levonásra jogosult, a támogatás terhére csak az elszámoláshoz benyújtott számlák ÁFA nélküli összegét (nettó összegét) számolhatja el. Amennyiben a támogatott nem jogosult ÁFA levonásra, úgy lehetősége van a számlák bruttó – azaz az ÁFA összegét is tartalmazó – összegének elszámolására.
- 8.11 Amennyiben Támogatott részben vagy egészben nem tud elszámolni a kapott támogatással, a Támogató Pénzügyi és Jogi Bizottsága határozatban felszólítja a Támogatottat, hogy a teljes támogatási összeget illetve annak el nem fogadott részére eső támogatási összeget, kamatokkal növelve a Támogató részére 15 napon belül fizesse vissza.
9. A megvalósítás során esetleg felmerülő többletköltség Támogatottat terheli.

10. A támogatás a mindenkor hatályos közbeszerzési törvény és az ÁFA törvény szabályai szerint használható fel.
11. Támogató jogosult a támogatás felhasználását, illetve az abból megvalósítani kívánt célt ellenőrizni, ennek során Támogatottól az ellenőrzéshez szükséges adatokat, bizonylatokat bekérni, illetve a felhasználónál előre írásban egyeztetett időpontban és módon helyszíni ellenőrzést tartani.
12. Felek jogosultak jelen megállapodást 1 (egy) hónapos felmondási idővel megszüntetni (rendes felmondás). A felmondás csak írásban érvényes.
13. Támogatott súlyos szerződésszegése esetén Támogató jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani (rendkívüli felmondás). Ebben az esetben a Támogatott köteles a támogatás teljes összegét (az átutalás napjától számított, *Ptk. 6:48. §-ában* meghatározott késedelmi kamattal növelten) Támogató bankszámlájára, a felmondást követően haladéktalanul visszafizetni. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen a támogatás összegének e szerződésben foglaltaktól eltérő felhasználása, a vállalt feladatok ellátásának azonnali, és indokolatlan megszüntetése, valótlan adatok, tények, körülmények közlése, az elszámolási kötelezettség megszegése, az ellenőrzés akadályoztatása, a jogszabályok, szakmai követelmények, nyilvántartási kötelezettségek, valamint - ismételt felszólítást követően - a szerződés szerinti tájékoztatási kötelezettségek elmulasztása. Támogatott szerződésszegése esetén legfeljebb öt évre kizárható az Önkormányzat által biztosított támogatási lehetőségekből.
14. Jelen támogatási szerződés mellékletét képezi a Támogatott valamennyi - jogszabály alapján beszédési megbízással megterhelhető - fizetési számlájára vonatkozó, a támogató Önkormányzat javára szóló beszédési megbízás benyújtására vonatkozó visszavonásig érvényes – a Támogatott bankszámla-vezető pénzügyi osztálya által leigazolt – „Felhatalmazó levél” eredeti példánya (Támogatási szerződés 2. számú melléklete). Támogató az azonnali beszédés jogát a szerződésszegés esetén azonnal gyakorolhatja.
15. Amennyiben Támogatott nem tudja teljesíteni jelen megállapodásban foglalt kötelezettségeit, erről haladéktalanul köteles Támogatót értesíteni, és köteles a támogatás teljes vagy részösszegét 15 (tizenöt) napon belül a Támogató bankszámlájára visszautalni, valamint 60 (hatvan) napon belül pénzügyi elszámolást készíteni.
16. Támogatott jelen megállapodás aláírásával tudomásul veszi, hogy
 - az Állami Számvevőszék vizsgálhatja a támogatás felhasználását, jelen megállapodást, és a támogatás felhasználása során keletkező további megállapodásokat;
 - Támogató a támogatás jelen megállapodásban foglalt közérdekű adatait (támogatott neve, támogatás célja, összege, a támogatott program időpontja, helyszíne) nyilvánosságra hozza (www.ujbuda.hu);

- Támogató a jelen szerződéssel kapcsolatosan a közérdekű adatokra vonatkozó tájékoztatási és közzétételi kötelezettségének köteles eleget tenni.

- a támogatott civil szervezetek kötelesek a szerződés megkötésekor átadott dokumentumokban (szervezet bírósági bejegyzéséről szóló végzés, hatósági engedélyek, Alapító Okirat) bekövetkezett változásról 8 (nyolc) napon belül írásban tájékoztatást adni, szükség esetén a szerződés módosítását kezdeményezni.

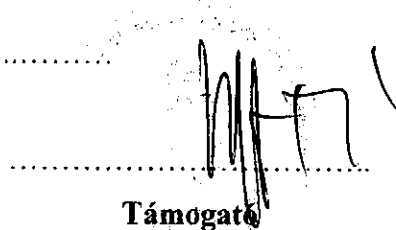
- a támogatásból nyújtott természetbeni juttatások illetve reprezentációs kiadások után fizetendő terheket a támogatás végső felhasználója fizeti meg.

17. Támogatási cél kormányzati funkciója: 084040
18. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni. Jogvita esetén a szerződő felek a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.
19. Jelen támogatási szerződés az aláírás napján lép hatályba.
20. A Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat közösen értelmezték, és a megállapodást, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen jóváhagyólag aláírták.

Budapest, ...2017. október 25.



Támogatott



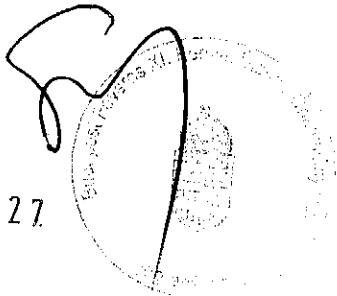
Támogató

2017 DEC. 0 6

Ellenjegyzem:

Pénzügyileg ellenjegyzem:

2017 NOV 2 7.



2017 NOV 2 8.